

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8304-е заседание Пятница, 29 июня 2018 года, 15 ч. 10 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н Небензя (Российская Федерация) Члены: Боливия (Многонациональное Государство)..... г-н Льорентти Солис г-н У Хайтао г-н Джедже Экваториальная Гвинея..... г-жа Меле Колифа г-жа Гуадей г-жа Геген Казахстан..... г-н Тумыш Кувейт.... г-н аль-Ахмад г-н ван Остером г-н Дуклос Польша г-н Левицкий г-жа Шульгин-Нюони Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии..... г-н Клей Соединенные Штаты Америки..... г-жа Тэчко

Повестка дня

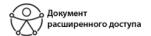
Поддержание международного мира и безопасности

Деятельность, связанная с разминированием

Доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем подходе к деятельности, связанной с разминированием (S/2018/623)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Поддержание международного мира и безопасности

Деятельность, связанная с разминированием

Доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем подходе к деятельности, связанной с разминированием (S/2018/623)

Председатель: На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в данном заседании помощника Генерального секретаря по вопросам верховенства права и органов безопасности Департамента операций по поддержанию мира г-на Александра Зуева.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/623, доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем подходе к деятельности, связанной с разминированием.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Зуеву.

Г-н Зуев: Год назад, 30 июня 2017 года, Совет Безопасности принял резолюцию 2365 (2017), первую резолюцию, посвященную противоминной деятельности (см. S/PV.7992). При этом Совет признал угрозу, создаваемую взрывоопасными предметами для гражданских лиц и миротворцев, и острую необходимость в противоминной деятельности для смягчения этой угрозы. В рамках нашего Управления по делам верховенства закона и безопасности Служба ООН по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в координации с соответствующими органами как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами осуществляет выполнение этой резолюции.

В докладе, который мы обсуждаем сегодня (S/2018/623), содержится краткий обзор достигнутого к настоящему времени, а также проблем в области противоминной деятельности.

(говорит по-английски)

После многолетнего сокращения количества пострадавших от взрывоопасных предметов, их число

снова растет. Несмотря на работу по разминированию, проводимую Организацией Объединенных Наций, государствами-членами и неправительственными организациями, в последнем ежегодном докладе Международной кампании по запрещению наземных мин зафиксировано более 8 500 случаев ранений или гибели от мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств, приводимых в действие жертвами. К основным причинам этой прискорбной тенденции относятся продолжающиеся конфликты и затрудненный доступ в загрязненные районы во время активных боевых действий. Эта цифра более чем вдвое превышает число жертв, зафиксированных четыре года назад. Более 2000 человек из числа этих жертв — почти четверть из которых составляют дети — погибли. Учитывая трудности сбора данных в ходе активных конфликтов, вполне вероятно, что реальное число жертв гораздо выше.

Обезвреживание наземных мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств не только спасает жизни. Деятельность, связанная с разминированием, является необходимым условием долгосрочной стабилизации и миростроительства — а в конечном счете, и устойчивого развития. После очистки критически важных объектов инфраструктуры, таких как больницы, электростанции и водоочистные сооружения, от взрывоопасных пережитков войны можно начинать восстанавливать и заново выстраивать систему государственных услуг.

Возникающие в результате возможности для дальнейшего прогресса, в свою очередь, сделают более вероятным сохранение мира в долгосрочной перспективе. Кроме того, деятельность, связанная с разминированием, помогает предотвратить сбор средств взрывания в целях их использования вооруженными и террористическими группами, что делает деятельность, связанную с разминированием, ключевым элементом взаимосвязи между миром, безопасностью и развитием, а также залогом недопущения возобновления конфликтов в будущем.

В находящемся сегодня на рассмотрении Совета докладе отмечается, что деятельность, связанная с разминированием, имеет исключительно важное значение для обеспечения защиты, безопасности и мобильности персонала Организации Объединенных Наций. В 2017 году 59 миротворцев

погибли и еще 150 получили ранения в результате злоумышленных деяний с использованием взрывных устройств. Условия, подобные тем, что наблюдаются в Мали и Сомали, по-прежнему ставят под серьезнейшую угрозу безопасное осуществление мандатов Совета Безопасности.

Цель инициативы Генерального секретаря «Действия по поддержанию мира» — упрочить наши миссии и сделать их более безопасными. Наш долг перед персоналом, который мы развертываем на местах, — обеспечить его надлежащую профессиональную подготовку, знания и оборудование для безопасного осуществления мандата Организации Объединенных Наций. К важнейшим элементам работы в этом направлении относятся повышение осведомленности, подготовка кадров и наращивание потенциала для смягчения угрозы, исходящей от взрывных устройств. В рамках своей деятельности, связанной с разминированием, операции по содействию мира также вносят свою лепту в обеспечение защиты гражданских лиц и доставки гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается.

В условиях вооруженных конфликтов применение самодельных взрывных устройств стало основным фактором, стоящим за ростом числа случаев гибели и ранений среди гражданского населения и миротворцев. Учет угрозы, создаваемой взрывоопасными предметами, на самых ранних этапах планирования и разработки программ повышает эффективность миротворческих операций и позволяет спасти жизни людей.

В повестке дня в области разоружения, утвержденной в прошлом месяце, содержится призыв Генерального секретаря разработать общесистемный подход к этой все более смертоносной угрозе. Под руководством Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, организации системы Организации Объединенных Наций занимаются выработкой более эффективных и комплексных путей решения этой проблемы. Страны, предоставляющие войска, должны также активизировать свои усилия для подготовки миротворцев к тем угрозам, с которыми они сталкиваются в период дислоцирования. Организация Объединенных Наций и впредь будет оказывать поддержку странам, стремящимся вывести противоминную деятельность своей страны на новый уровень. Я весьма признателен государствам-членам, осуществившим меры по смягчению риска, исходящего от взрывных устройств, для их граждан, в том числе путем ратификации соответствующих международных договоров или присоединения к ним.

(говорит по-французски)

В соответствии с резолюцией 2365 (2017) деятельность, связанная с разминированием, относится к одной из приоритетных задач Организации. Относясь к числу важнейших факторов предотвращения ранений и гибели людей и поддержания мира и безопасности, разминирование должно и впредь удостаиваться исключительно приоритетного внимания в рамках деятельности Организации Объединенных Наций. Растущее число жертв свидетельствует о том, что мы не можем позволить себе предаваться самоуспокоенности. От имени Генерального секретаря я настоятельно призываю государства-члены, располагающие соответствующими возможностями, обеспечить устойчивое, предсказуемое и нецелевое финансирование Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием.

В ежегодном обзоре деятельности, связанной с разминированием, Совета Безопасности на основе доклада об осуществлении соответствующей резолюции должное внимание будет и впредь уделяться угрозе, создаваемой наземными минами, взрывоопасными пережитками войны и самодельными взрывными устройствами. Департамент операций по поддержанию мира и Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности готовы в любое время информировать Совет о конкретных вопросах, связанных с разминированием.

Председатель: Я благодарю г-на Зуева за его информативный брифинг. Я ему предлагаю не останавливаться на достигнутом и в следующий раз сделать его по крайней мере на четырех официальных языках Организации Объединенных Наций.

А сейчас я предоставляю слово членам Совета, которые желают выступить с заявлением.

Г-н Льорентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Мое выступление будет только на одном официальном языке Организации.

18-20348 3/23

Боливия хотела бы выразить признательность за доклад, представленный помощником Генерального секретаря по делам органов обеспечения законности и безопасности г-ном Александром Зуевым (S/2018/623); мы также благодарим Председателя и делегацию России за организацию сегодняшнего заседания.

Сегодня исполняется год с момента принятия резолюции 2365 (2017) (см. S/PV.7992), которая, являясь первой резолюцией Совета Безопасности по вопросам деятельности, связанной с разминированием, представляет собой важную веху. Доклад, представленный Генеральным секретарем в рамках этой резолюции, позволяет членам Совета Безопасности всесторонне оценить угрозу, которую наземные мины, взрывоопасные пережитки войны и самодельные взрывные устройства создают для гражданского населения в ходе вооруженных конфликтов и даже спустя годы после их завершения. Например, в докладе отмечается, что в Камбодже, несмотря на то что соглашение о прекращении огня было подписано более 25 лет назад, в 2017 году впервые в течение целого месяца не было зафиксировано случаев ранений и гибели людей в результате взрывов наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов.

К сожалению, число жертв наземных мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств продолжает расти. В 2017 году было зафиксировано более 8600 пострадавших, что более чем вдвое превышает соответствующую цифру в 2014 году. Необходимо подчеркнуть, что неизбирательное действие этих устройств оказывает чрезмерное воздействие на гражданское население, приводя к ужасающим последствиям, особенно для детей, которые гибнут или получают увечья. Эта ситуация усугубляется продолжающимся перенесением конфликтов в города.

Самодельные взрывные устройства также негативно сказываются на эффективности миротворческих операций и постоянно несут угрозу жизни их сотрудников и работников гуманитарных организаций. Например, с момента учреждения в 2013 году Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали эта миссия потеряла более 350 человек, причем 65 процентов из них погибли от самодельных взрывных устройств. Помимо того что само-

дельные взрывные устройства создают угрозу для гуманитарных работников, они препятствуют доставке гуманитарной помощи. Они также ограничивают передвижение внутренне перемещенных лиц и сужают возможности их возвращения домой.

Деятельность, связанная с разминированием, имеет важнейшее значение для миротворчества и миростроительства, потому что программы, которые осуществляются на этих направлениях, помогают восстановить работу государственных органов власти, устойчиво развиваться, а также не допустить попадания оружия и взрывчатых веществ в руки вооруженных и террористических группировок. Например, после полномасштабного разминирования земля вновь становится пригодной для сельскохозяйственных работ, дети получают возможность вернуться в школу и полностью восстанавливается водо-и электроснабжение. Поэтому деятельность, связанная с разминированием, безопасность и развитие тесно взаимосвязаны друг с другом. Именно по этим причинам мы высоко оцениваем работу, которую проводит Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, координируя противоминную деятельность в 17 странах, территориях, миротворческих и специальных политических миссиях.

В свете всего вышесказанного деятельность, связанная с разминированием, имеет очень важное значение для защиты гражданского населения как во время конфликта, так и после его завершения. Поэтому так важно осуществление резолюции 2365 (2017) с призывом ко всем сторонам в конфликте немедленно и окончательно прекратить неизбирательное применение самодельных взрывных устройств и защитить гражданское население от угроз, которые они создают. Мы также считаем, что необходимо и далее включать вопрос о деятельности, связанной с разминированием, в мандаты миротворческих операций и специальных политических миссий. Вопрос о деятельности, связанной с разминированием, должен также учитываться на ранних этапах планирования миссий, разработки их программ и оперативных концепций. Мы также считаем, что вопрос о деятельности, связанной с разминированием, должен при необходимости включаться в повестку дня миссий Совета Безопасности.

Мы также подчеркиваем необходимость включения компонента деятельности, связанной с разминированием, в операции по поддержанию мира, специальные политические миссии и в круг вопросов, стоящих в повестке дня Совета Безопасности. Например, следует напомнить, что самодельные взрывные устройства нуждаются в обезвреживании в Ираке и Сирии. Очистка местности от наземных мин сегодня производится на Кипре, в Западной Сахаре и Абьее. В Сомали осуществляются программы информирования населения о минной опасности. В Заключительном соглашении о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира, подписанном в Колумбии в 2016 году, вопрос о разминировании признается одним из предварительных условий постконфликтного развития сельских районов. После вывода Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре все оставшиеся боеприпасы были уничтожены, что позволило мирному населению использовать территории, которые до этого занимали миссии.

Поэтому вопрос о деятельности, связанной с разминированием, должен и впредь занимать видное место в повестке дня Совета Безопасности. Мы отмечаем рекомендацию Генерального секретаря в адрес Совета Безопасности рассматривать этот вопрос в формате ежегодного доклада об осуществлении резолюции 2365 (2017). Для этого в последующие недели с учетом результатов сегодняшнего заседания и заявлений, сделанных различными делегациями, наша делегация обратится с просьбой представлять ежегодный доклад по данному вопросу. С учетом того, что Совет Безопасности прилагает усилия в таких областях, как защита гражданского населения, гуманитарная деятельность и безопасность персонала операций по поддержанию мира, помимо представления ежегодного доклада вопрос о деятельности, связанной с разминированием, по нашему мнению, требует более глубокой проработки посредством осуществления национальных планов деятельности в области разминирования и планирования этой деятельности уже на ранних этапах работы миссий.

Пользуясь этой возможностью, мы вновь призываем все государства — участники Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об

их уничтожении, известной как Оттавская конвенция, выполнить свои обязательства и объединить усилия для обеспечения ее полного осуществления. Мы призываем все государства, которые еще не подписали или не ратифицировали Конвенцию, присоединиться к этому важному документу.

В заключение мы хотели бы повторить слова Генерального секретаря г-на Антониу Гутерриша о том, что мир без деятельности, связанной с разминированием, является неполным.

Г-н Левицкий (Польша) (говорит по-английски): Прежде всего, позвольте мне поблагодарить помощника Генерального секретаря по вопросам верховенства права и органов безопасности из Департамента операций по поддержанию мира г-на Александра Зуева за его весьма содержательный и всеобъемлющий брифинг. Позвольте мне также выразить нашу признательность персоналу Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, за работу, которую он ежедневно проводит для спасения жизни людей.

Польша приветствует доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем подходе к деятельности, связанной с разминированием (S/2018/623), который действительно является полезным источником подробной информации о масштабах угрозы, которую сегодня несут мины, взрывоопасные пережитки войны и самодельные взрывные устройства. Он дает Совету Безопасности возможность составить полную картину ситуации, в которой находятся подвергающиеся минной опасности гражданские лица, в том числе дети, женщины, сотрудники гуманитарных организаций и миротворцы. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что главной задачей деятельности, связанной с разминированием, является сохранение мира. Поэтому считаем крайне важным инкорпорировать деятельность, связанную с разминированием, уже на самых ранних этапах циклов планирования и разработки программ, когда такая угроза реально существует. Мы разделяем мнение Генерального секретаря относительно наличия взаимосвязи между действиями по обеспечению мира и стабильности и действиями по обеспечению устойчивого развития. Долгосрочные решения могут быть достигнуты только путем интеграции этих действий в рамках совместных усилий.

18-20348 5/23

Польша хотела бы подчеркнуть исключительную важность информирования населения, включая молодежь и детей, о минной опасности, а также острую необходимость оказания жертвам постоянной поддержки. Просвещение является главным инструментом сведения к минимуму риска страданий тысяч гражданских лиц, затронутых минной проблемой. Принятие в прошлом году первой отдельной резолюции по вопросам деятельности, связанной с разминированием, стало четким сигналом нашей общей озабоченности серьезной угрозой, которую наземные мины, взрывоопасные пережитки войны и самодельные взрывные устройства несут гражданскому населению, в том числе детям, гуманитарным и медицинским работникам. Сегодня мы разделяем эту озабоченность еще больше. Необходимо постоянно подчеркивать важность резолюции 2365 (2017) и ее посыла. Для Польши как представляющего Европейский союз координатора резолюции Генеральной Ассамблеи о деятельности, связанной с разминированием, эффективное и скоординированное участие Организации Объединенных Наций в решении данного вопроса имеет исключительно важное значение.

К сожалению, из-за затянувшихся активных конфликтов и боевых действий число районов плотного минирования постоянно растет, а масштабы угрозы, создаваемой минами гражданскому населению по всему миру, вызывают все большую тревогу. По сравнению с 2014 годом число пострадавших от мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств в 2017 году выросло более чем в два раза. Эта статистика является ужасающей. В число стран, наиболее затронутых минной проблемой, входят Афганистан, Ливия и Йемен, не говоря уже о Восточной Украине, где в течение нескольких месяцев после августа 2017 года на неразорвавшихся боеприпасах подорвалось более чем в два раза больше гражданских лиц.

А теперь о хорошем. Неплохие результаты могут быть достигнуты с помощью совместных и согласованных усилий национальных и международных организаций. Мы видели это в Колумбия, где в деятельности, связанной с разминированием, был достигнут большой прогресс. В прошлом году мы отметили два важных события. Первое из них— это двадцатая годовщина принятия Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и

об их уничтожении, которая призвана положить конец страданиям и жертвам, к которым приводят противопехотные мины. Мы очень рады тому, что в 2017 году число государств — участников этой конвенции выросло до впечатляющей цифры — 164. Второе — это двадцатая годовщина создания Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

Мы хотим еще раз заявить о полном признании той важной роли, которую Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, с 1997 года играет в уменьшении опасности, создаваемой минами и взрывоопасными пережитками войны. С 2015 года Польша регулярно поддерживает Службу Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ежегодными взносами в ее бюджет. Эту поддержку мы намерены продолжить и в нынешнем году.

В заключение позвольте мне сказать, что Польша приветствует дальнейшее обсуждение в Совете Безопасности вопроса о деятельности, связанной с разминированием. Мы считаем, что государствачлены должны продолжить практику представления ежегодных докладов по этому вопросу, что способствовало бы активизации всех усилий, направленных на уменьшение опасности, связанной с минами.

Г-н Дуклос (Перу) (говорит по-испански): Мы благодариум за организацию этого заседания и за важный брифинг, устроенный помощником Генерального секретаря г-ном Александром Зуевым.

Перу заявляет о своей приверженности делу ликвидации противопехотных мин в соответствии с Конвенцией о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, известной также как Оттавская конвенция. Мы считаем, что противодействие применению этого крайне жестокого, коварного и неизбирательного оружия является моральным и юридическим долгом международного сообщества, которое должно поддержать Совет в выполнении его обязанностей по защите гражданского населения и обеспечению международного мира и безопасности. В этой связи мы уверены в том, что этот орган должен и впредь заниматься вопросами, связанными с деятельностью по разминированию, особенно в рамках миротворческих

операций, чья работа в области гуманитарного разминирования чрезвычайно важна для обеспечения перехода от состояния конфликта к сохранению мира.

Учитывая наш собственный опыт в этой области, мы можем непосредственно оценить новую мирную динамику, которую создает работа по разминированию. На сегодняшний день у наших вооруженных сил сложились образцовые отношения доверия и сотрудничества с вооруженными силами братской Республики Эквадор, вместе с которыми они ведут работы по разминированию на нашей общей границе. Результатом деятельности перуанского государства по разминированию, его профилактической и информационной работы с населением и предоставления пострадавшим от мин компенсаций и помощи на фоне наших общих усилий по борьбе с терроризмом в последние десятилетия XX века стали сегодняшние позитивные отношения между государством и обществом, в свое время особенно сильно пострадавшего от насилия, а также новые возможности для развития, примирения и возвращения перемещенных лиц, появившиеся благодаря разминированию. С другой стороны, дальнейшее присутствие этого оружия является рудиментом конфликта, нарушающим нормы международного гуманитарного права, и имеет свойство затягивать конфликт, сказывающийся прежде всего на наименее защищенных группах населения. Мы подчеркиваем необходимость тесного сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями, местными органами власти, жертвами, работниками гуманитарных организаций, представителями организаций гражданского общества и тех слоев населения, которые входят в группу риска, в планировании и разработке программ деятельности по разминированию.

Мы хотели бы также отметить работу Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮН-МАС), и полезность доклада Генерального секретаря по этому вопросу (S/2018/623), особенно для санкционированных Советом миротворческих операций. Сотрудничество ЮНМАС с различными соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций способствует созданию организационно-кадрового потенциала, выработке общих стандартов и более активному взаимодействию в части повышения безопасности, эффектив-

ности и результативности работы на местах. Кроме того, мы считаем, что ее работа не должна исчерпываться усилиями по удалению и уничтожению противопехотных мин. В частности, мы подчеркиваем необходимость поддержать усилия по созданию и укреплению национального потенциала в области разминирования, профилактики и оказания помощи пострадавшим. Чрезвычайно важное значение имеет и создание структуры быстрого реагирования и технической поддержки для борьбы с противопехотными минами, где бы они ни были установлены.

В заключение мы хотели бы особо отметить три следующих момента в докладе Генерального секретаря, которые, по нашему мнению, весьма важны для миротворческих операций, развернутых с санкции Совета.

Во-первых, миссии нуждаются в организации подготовки их личного состава, в техническом оснащении и необходимых технологиях и в упрощении порядка передачи всех этих средств в соответствующие страны. Мы высоко оцениваем уровень подготовки, который обеспечивается сегодня. Вовторых, налицо необходимость предотвращения и смягчения разрушительного действия самодельных взрывных устройств, которые применяют негосударственные субъекты и которое сегодня являются наиболее опасными. В связи с этим мы приветствуем завершение работы над необходимыми для этого руководствами. В-третьих, желательно расширить участие в этой деятельности женщин — в интересах более активной реализации стратегий предупреждения и налаживания более инклюзивных и эффективных связей с гражданским обществом.

Г-жа Гуадей (Эфиопия) (говорит по-английски): Прежде всего, я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его содержательный доклад по вопросу о комплексном подходе к деятельности, связанной с разминированием (S/2018/623), а помощника Генерального секретаря г-на Александра Зуева за его брифинг.

Как явствует из доклада Генерального секретаря, во многих районах мира, будь то в результате конфликта или в постконфликтной ситуации, мины, взрывоопасные пережитки войны и самодельные взрывные устройства (СВУ) остаются причиной широкого распространения травматизма среди гражданского населения. Особое беспокой-

18-20348 7/23

ство у нас вызывают, как подчеркивается в докладе Генерального секретаря, их серьезные гуманитарные последствия, включая гибель и повсеместные страдания людей и перебои в предоставлении гуманитарной помощи. Мы также отмечаем, что мины, самодельные взрывные устройства и взрывоопасные пережитки войны по-прежнему затрудняют деятельность гуманитарных организаций и срывают их работу, что негативно отражается на оказании гуманитарной помощи.

Мы глубоко встревожены опасностью, создаваемой для персонала миротворческих миссий наземными минами, самодельными взрывными устройствами и взрывоопасными пережитками войны, особенно в контексте Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) и Миссии Африканского союза в Сомали. Так, например, мы с серьезным беспокойством отмечаем тот факт, что, согласно докладу Генерального секретаря, с 2014 года в МИНУСМА фиксируется самый высокий коэффициент смертности. Комплексные меры по ликвидации угрозы, связанной с минами, самодельными взрывными устройствами и взрывоопасными пережитками войны, требуют триединого подхода.

Прежде всего, принципиальное значение попрежнему имеет полное соблюдение всеми участниками вооруженного конфликта норм международного гуманитарного права в части выбора оружия, включая соблюдение принципов соразмерности и избирательности. Участники вооруженного конфликта должны принимать все необходимые меры для защиты гражданского населения от последствий боевых действий, в том числе воздерживаться от применения оружия неизбирательного действия против гражданского населения, как, например, мины и СВУ.

Во-вторых, мы понимаем, что взрывоопасные пережитки войны остаются серьезной гуманитарной проблемой с потенциально катастрофическими немедленными и долгосрочными последствиями для гражданского населения, сотрудников гуманитарных организаций и миротворцев, развернутых в постконфликтных ситуациях. Поэтому требуются конкретные меры по расчистке существующих районов минной опасности. В связи с этим мы приветствуем те меры, которые Служба Организации

Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, принимает для уменьшения угрозы для миротворцев со стороны наземных мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств.

Это подводит меня к третьему пункту — о том, как присутствие наземных мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств отражается на миротворцах, и о роли миротворческих миссий в решении этой проблемы. Мы сознаем, что страны, предоставляющие войска, должны делать все возможное, чтобы как можно лучше подготовить своих миротворцев в условиях конфликта или в постконфликтной ситуации реагировать на угрозы, связанные с наземными минами, СВУ и взрывоопасными пережитками войны, в том числе в контексте асимметричной тактики военных действий. Не менее важно обеспечить миротворцев необходимыми средствами и поддержкой для реагирования на вызовы, связанные с применением этого оружия, и позаботиться о том, чтобы они прошли соответствующую подготовку и располагали средствами, чтобы защитить себя, гражданское население и сотрудников гуманитарных организаций.

В связи с этим я хотела бы подчеркнуть обозначенную в докладе Генерального секретаря необходимость обеспечения личному составу развернутых миротворческих миссий, имеющего дело с рисками, обусловленными взрывоопасными пережитками войны и самодельными взрывными устройствами (СВУ), соответствующей подготовки и необходимых возможностей, что имеет решающее значение в борьбе с той опасностью, которую оружие взрывного типа создает для миротворцев. Кроме того, как об этом говорится в докладе генерал-лейтенанта в отставке Карлуша Альберту душ Сантуша Круса о повышении безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций, необходимо полностью оснастить такие миссии соответствующими специальными минозащищенными транспортными средствами и специальными боеприпасами и включить в состав миссий небольшие по численности подразделения военных инженеров, которые будут руководить планированием и проведением операций по обезвреживанию СВУ. Следует также принять конкретные меры в целях укрепления разведывательного потенциала таких миссий для обнаружения СВУ.

Мы призываем к рассмотрению этих вопросов в надлежащем формате в рамках последующей деятельности по итогам сегодняшних прений. Я хотела бы особо приветствовать предложение Генерального секретаря включать деятельность, связанную с разминированием, в соответствующие страновые обсуждения, в процесс планирования и постановки задач для мер реагирования Организации Объединенных Наций, а также, когда это возможно и уместно, — в соглашения о прекращении огня и мирные соглашения. Я хотела бы также поддержать предложение Генерального секретаря рассматривать этот вопрос в Совете на ежегодной основе.

Г-н Тумыш (Казахстан): Поскольку это последнее открытое заседание Совета в этом месяце, прежде всего позвольте поздравить Вас, г-н Председатель, с успешным и плодотворным завершением председательства России в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций, отметить Ваше умелое руководство работой Совета, а также пожелать побед Российской национальной сборной по футболу на чемпионате мира, прекрасно организованном в вашей стране.

(говорит по-английски)

Мы благодарим председательствующую делегацию России за привлечение внимания Совета Безопасности к проблеме мин и взрывных устройств. Мы также выражаем признательность помощнику Генерального секретаря г-ну Зуеву за предоставленную им интересную, содержательную и всеобъемлющую последнюю информацию.

(говорит по-русски)

Спасибо, уважаемый Александр Владимирович! Желаем Вам дальнейших успехов в достижении благородных целей Организации Объединенных Наций.

(говорит по-английски)

Наличие мин и взрывных устройств, пережитков войны и конфликтов оказывает влияние на гражданское население, операции Организации Объединенных Наций, а также мир и безопасность во всем мире. Вызывающее тревогу значительное число конфликтов с использованием взрывных устройств требует более активных мер в целях предоставления срочной гуманитарной помощи в области разминирования. Мы также являемся сви-

детелями все более широкого использования самодельных взрывных устройств террористическими группами против гражданского населения, наших миротворцев и гуманитарных работников, которые должны быть защищены от подобных трагедий.

Резолюция 2365 (2017), весьма компетентно представленная Боливией в июне 2017 года, имеет жизненно важное значение и является первой в своем роде отдельной резолюцией о деятельности, связанной с разминированием. Ее осуществление совершенно необходимо для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и новой повестки дня для мира Генерального секретаря. В этой связи мы приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2018/623) и поддерживаем периодическое представление обновленной информации о ходе работы по устранению опасности мин и взрывчатых веществ, в том числе в форме ежегодных брифингов. Казахстан высоко ценит работу Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), и хотел бы высказать следующие замечания и рекомендации.

Важно, чтобы все заинтересованные стороны — государства-члены, региональные и субрегиональные организации и международные партнеры — оптимизировали свои усилия по защите гражданского населения и включали противоминную деятельность в свои мандаты и программы. Не менее важно способствовать укреплению национального потенциала, обеспечивая подготовку кадров и предоставление им оборудования посредством поощрения эффективных партнерских связей на всех уровнях. Мы настоятельно призываем международное сообщество поддержать многогранную деятельность ЮНМАС, ценной и эффективной структуры Организации Объединенных Наций, по смягчению разрушительных последствий конфликтов там, где они продолжаются или уже завершились, при помощи противоминной деятельности, разминирования, реабилитации и информирования о соответствующих рисках. В качестве превентивной меры просвещение в отношении рисков, безопасности и выявления мин и самодельных взрывных устройств играет ключевую роль на всех уровнях и во всех слоях общества.

Мы приветствуем работу ЮНМАС с женщинами-добровольцами, разъясняющими минную опас-

18-20348 **9/23**

ность, в целях распространения знаний, способных спасти жизни, среди женщин, которые играют важнейшую роль, прививая навыки безопасного поведения детям и поощряя их в кругу знакомых. Женщины и молодежь продемонстрировали свою способность эффективно способствовать переменам и принятию мер.

Тот факт, что значительное число наших миротворцев гибнет от наземных мин и самодельных взрывных устройств, говорит о том, что обеспечение их защищенности и безопасности должно быть нашей приоритетной задачей. Следовательно, необходимо соответствующим образом оснащать наших миротворцев и обеспечивать им углубленную, всеобъемлющую надлежащую подготовку как на этапе, предшествующем развертыванию, так и в ходе миссий. В этой связи мы приветствуем тот факт, что ЮНМАС разработала и применяет всеобъемлющий механизм для уменьшения угрозы, создаваемой самодельными взрывными устройствами, что способствует сокращению числа жертв. Государствам-членам также следует поддерживать деятельность Организации Объединенных Наций, связанную с разминированием, посредством предсказуемого и нецелевого финансирования в целях долгосрочного планирования и создания соответствующих программ.

Обсуждение проблемы мин не может считаться всесторонним, если не было уделено внимание пострадавшим, которым следует предоставлять неотложную медицинскую помощь наряду с протезированием, долгосрочной реабилитацией и обеспечением их реинтеграции в общество. Меры по реинтеграции должны включать предоставление профессиональной подготовки и возможностей трудоустройства для обеспечения ведения нормальной и продуктивной жизни.

Обезвредив более 4,5 миллионов взрывных устройств в Ираке, Казахстан обладает значительным опытом в деятельности по разминированию. Наша страна также разработала и провела интенсивную специализированную подготовку иракских сил безопасности, тем самым способствуя укреплению их потенциала по противодействию угрозе мин и взрывных устройств. Это, в свою очередь, также стало для нас профильной областью. В этой связи Казахстан создал и постоянно модернизирует

свой национальный центр разминирования и свой центр К-9.

Казахстан участвует в совершенствовании существующего законодательства путем принятия новых законов и оказания практической и технической поддержки в целях обеспечения безопасного и надлежащего хранения боеприпасов и мин в строгом соответствии с установленными международными правилами. Мы также способствуем укреплению подобных инициатив на региональном уровне среди наших центральноазиатских соседей в регионе.

Наконец, мы готовы присоединиться к многосторонним усилиям не только ради обеспечения безопасности и защиты гражданских лиц, но и в целях укрепления стабильности, поощрения мира и поддержки процесса устойчивого развития.

Председатель: Я благодарю уважаемого представителя Казахстана, в том числе за добрые слова, сказанные в адрес нашего председательства, и, разумеется, за пожелания успехов нашей сборной. Мы, конечно, ей тоже желаем успеха, но все же пусть в каждом матче на чемпионате мира и в целом на чемпионате мира победит сильнейший. А сейчас я предоставляю слово уважаемому представителю Швеции.

Г-жа Шульгин-Нюони (Швеция) (говорит по-английски): Я не могу не согласиться с Вашим последним заявлением, г-н Председатель. Однако позвольте мне поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Александра Зуева за его, как и всегда, полезный брифинг сегодня. Я хотела бы также поблагодарить Генерального секретаря за его информативный и всеобъемлющий доклад (S/2018/623), который мы приветствуем.

Я хотел бы также отметить активные усилия Боливии по продвижению этой повестки дня путем прошлогодней резолюции 2365 (2017) и ее приверженность удержанию этой темы в центре внимания Совета Безопасности. Как мы уже заявили год назад в ходе принятия резолюции 2365 (2017) (см. S/ PV.7992), сложно переоценить страшную угрозу наземных мин и взрывоопасных пережитков войны для местного населения. Мы воздаем должное Организации Объединенных Наций за всю ее работу по всем аспектам деятельности, связанной с разминированием.

Благодаря этой работе, наряду с усилиями бесчисленных групп, представляющих местное население и гражданское общество, удается достигать результатов. За последние годы число жертв наземных мин сократилось, и это следует подчеркнуть. Вместе с тем нельзя почивать на лаврах, поскольку число пострадавших от самодельных взрывных устройств, напротив, резко возросло. Такие устройства, как правило, используются в конфликтных и постконфликтных районах, в том числе негосударственными субъектами.

Швеция полностью разделяет озабоченность по поводу серьезных постконфликтных гуманитарных и миротворческих проблем, создаваемых взрывоопасными пережитками войны. Мы должны прилагать больше усилий, чтобы свести к минимуму их количество, последствия и связанные с ними риски. В этой связи следует отметить важность разминирования для дальнейшего расширения потенциала операций по поддержанию мира в осуществлении задач в соответствии с порученными им мандатами.

В секторе деятельности, связанной с разминированием, нарастает понимание того, что учет гендерного аспекта в работе позволит усилить и расширить положительный эффект от противоминной деятельности. Женщины зачастую в большей степени склонны делиться информацией об угрозах, тем более, что женщины и дети в своей повседневной деятельности чаще подвергаются риску стать жертвами взрывоопасных пережитков войны. Мы с удовлетворением отмечаем, что почти 50 процентов личного состава Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), составляют женщины.

В целом за последнее десятилетие Швеция выделила свыше 100 миллионов долл. США на деятельность по разминированию во всем мире. Шведское гражданское агентство по чрезвычайным ситуациям является постоянным партнером ЮНМАС и Международного комитета Красного Креста и осуществляет гуманитарную деятельность, в том числе проводит во всем мире мероприятия по гуманитарному разминированию.

В вопросах разоружения и международной безопасности Швеция придерживается подхода, в рамках которого основное внимание уделяется нуждам и потребностям людей. Швеция является

государством-участником всех соответствующих конвенций, которые запрещают или регулируют использование мин, противопехотных наземных мин и кассетных боеприпасов, а также регулируют обезвреживание взрывоопасных пережитков войны. Швеция сохраняет твердую приверженность соблюдению этих Конвенций и их полной универсализации, что представляет собой наиболее эффективный способ борьбы с рисками, связанными с применением такого оружия.

Г-жа Тэчко (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я благодарю Вас за организацию сегодняшнего заседания. Я хотела бы поблагодарить также делегацию Боливии за привлечение внимания Совета Безопасности к этому важному вопросу. Разумеется, я хотела бы выразить признательность помощнику Генерального секретаря г-ну Зуеву за брифинг, устроенный им сегодня. Мы надеемся, что сегодняшняя дискуссия позволит нам сделать акцент на важности ослабления угроз, создаваемых минами и другими взрывоопасными предметами, а также подчеркнуть потенциальное влияние эффективного решения этой проблемы на количество спасенных жизней.

Соединенные Штаты настоятельно призывают другие государства-члены присоединиться к нам в рамках эффективного международного партнерства, целью которого является смягчение последствий неразорвавшихся боеприпасов, самодельных взрывных устройств (СВУ) и мин для уязвимых сообществ во всем мире. Как об этом уже говорили многие ораторы, обезвреживание мин, СВУ и неразорвавшихся боеприпасов играет важнейшую роль в восстановлении и стабилизации многих регионов мира. Мы ликвидируем взрывоопасные предметы, чтобы защитить гражданское население, обеспечить безопасные условия для последующего оказания комплексной помощи и очистить от них транспортные и торговые маршруты.

На международной арене в течение следующих двух лет Соединенные Штаты будут председательствовать в Группе поддержки противоминной деятельности. Мы постараемся расширить участие доноров и заручиться более широкой поддержкой этой очень важной работы.

Защита гражданских лиц от такого оружия является необходимым условием достижения прочного мира и стабильности. Идет ли речь о детях,

11/23 11/23

идущих в школу, о мужчинах и женщинах, занятых в торговле и бизнесе, фермерах, обрабатывающих свои поля, или пастухах, занимающихся выпасом скота, гражданские лица должны быть защищены от опасности, создаваемой оставленными наземными минами и неразорвавшимися боеприпасами. Пока сохраняются такие угрозы, затронутые общины будут не в состоянии полностью восстановиться после конфликта.

Соединенные Штаты являются крупнейшим в мире донором и лидером в области финансирования гуманитарной противоминной деятельности — с 1993 года мы выделили более 2,9 млрд долл. США на оказание помощи в уничтожении обычных вооружений в более чем 100 странах. Эта помощь включает в себя обезвреживание наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов. Сегодня Соединенные Штаты как никогда привержены курсу на оказание содействия в уничтожении обычных вооружений. Государственный департамент нашей страны в 2016 году выделил 179,5 млн долл. США на оказание помощи в уничтожении обычных вооружений, а наш заключительный взнос за 2017 год, по прогнозам, составит 266,5 млн долл. США, что представляет собой беспрецедентный годовой объем инвестиций. В рамках такой помощи внимание уделяется не только обезвреживанию взрывоопасных предметов, таких как наземные мины, СВУ и неразорвавшиеся боеприпасы, но и реализации программы по уничтожению обычных вооружений, что обеспечивает Соединенным Штатам более широкую основу для более гибкого взаимодействия с государствами на этих направлениях.

Во всем мире запасы излишков плохо охраняемого или в других отношениях опасного обычного оружия по-прежнему представляют собой серьезную угрозу для мира и процветания. Плохо охраняемые боеприпасы незаконно используются террористами, вооруженными группами и другими дестабилизирующими субъектами, подвергающими опасности жизнь наших граждан и наших партнеров. Износ такого находящегося на хранении оружия или несоблюдение правил его хранения могут стать угрозой для близлежащих населенных пунктов. Может создаться угроза безопасному использованию земель, что может затормозить экономическое развитие и помешать возвращению перемещенных лиц в места своего постоянного проживания.

Все эти программы призваны не только защитить гражданское население от угрозы неразорвавшихся боеприпасов, но и помочь предотвратить новую вспышку болезней, сдержать распространение голода и сформировать чувство надежды и уверенности у граждан, затронутых этими угрозами, с тем чтобы они более активно участвовали в общественной жизни и в развитии экономики страны. Оперативное предоставление стабилизационной помощи, имеющей решающее значение для обеспечения безопасности и формирования дивидендов мира в постконфликтной ситуации, станет возможно лишь после того, когда в плановом порядке будут обезврежены все СВУ, неразорвавшиеся боеприпасы и все другие обычные боеприпасы.

В заключение я хотела бы отметить, что в свете большого числа вооруженных конфликтов, которые, к сожалению, не прекращаются, оказание помощи в уничтожении обычных вооружений будут и далее играть решающую роль в наших усилиях по строительству мирного, безопасного и процветающего будущего.

Г-н Джедже (Кот-д'Ивуар) (говорит пофранцузски): Мы благодарим председательствующую в Совете делегацию России за организацию сегодняшнего важного заседания, которое предоставляет Совету Безопасности возможность через год после принятия резолюции 2365 (2017) о наземных минах, взрывоопасных пережитках войны и самодельных взрывных устройствах дать оценку хода ее выполнения. Мы благодарим также г-на Александра Зуева за его обстоятельный брифинг об осуществлении этой резолюции.

Нельзя не приветствовать впечатляющий прогресс, достигнутый в последние годы в деятельности, связанной с разминированием, также как и растущую приверженность государств соблюдению стандартов противоминной деятельности. В настоящее время участниками Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении являются 164 государства. Наша страна с удовлетворением отмечает, что некоторые государства уничтожили противопехотные мины, остававшиеся на их территории, и тем самым выполнили свои обязательства по Конвенции. Наша делегация приветствует также тот факт, что деятельность, связанная с разминированием, лежит в основе гу-

манитарной деятельности, миростроительства и осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Следует признать, что, несмотря на значительный прогресс, достигнутый в этой области, до реализации общей цели построения мира, свободного от мин, все еще далеко, что по-прежнему является серьезной проблемой для международного сообщества. Как подчеркивается в докладе Генерального секретаря (S/2018/623), речь по-прежнему идет о сохраняющейся угрозе для международного мира и безопасности, в частности для мирного населения и гуманитарного персонала, а также для личного состава миротворческих сил, развернутого в зонах конфликтов. Еще долго после окончания боевых действий эти взрывные устройства продолжают убивать и калечить людей, что делает невозможным возвращение домой беженцев и внутренне перемещенных лиц и сводит на нет любую надежду на возвращение к нормальной жизни или на постконфликтное восстановление. Кроме того, несмотря на уменьшение числа угроз, связанных с минами и взрывоопасными пережитками войны, формируются новые угрозы, создаваемые самодельными взрывными устройствами, пришедшими в негодность и плохо охраняемыми боеприпасами и распространением стрелкового оружия и легких вооружений.

Хотя на нашей территории противопехотные мины не применялись, после выхода из кризиса Республика Кот-д'Ивуар приняла решение уничтожить асе свои запасы противопехотных мин — в общей сложности 1 803 единицы — в соответствии со своими обязательствами по Оттавской конвенции о противопехотных минах. Правительство Кот-д'Ивуара также приняло решение включить управление запасами оружия и боеприпасов и обеспечение их безопасности в число своих приоритетных задач.

При поддержке со стороны Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в Республике Кот-д'Ивуар построены склады для хранения оружия и боеприпасов, отвечающие международным стандартам, чему предшествовала огромная работ по выработке стандартов строительства оружейных хранилищ, модернизации арсеналов и строительству безопасных убе-

жищ в соответствии с международными стандартами. Кроме того, были разработаны руководство по управлению запасами оружия и руководство по управлению боеприпасами, с тем чтобы повысить эффективность работы существующих механизмов и систем. Власти также проделали большую работу в области укрепления технической базы и подготовки кадров специалистов, отвечающих за работу таких складов, и создали компьютеризированную базу данных по оружию и боеприпасам. На сегодняшний день Кот-д'Ивуар может гордиться тем, что 95 процентов всего имеющегося в стране оружия прошло маркировку и регистрацию.

Перед лицом вызывающей тревогу проблемы мин и взрывоопасных пережитков войны Котд'Ивуар призывает к укреплению международного сотрудничества между государствами в целях устранения опасности, которую мины и взрывоопасные пережитки войны создают для международного мира и безопасности. Он поощряет осуществление международно-правовых документов, касающихся деятельности в области разминирования, и настоятельно призывает к постоянным коллективным усилиям по универсализации этих инструментов. Наша делегация также считает, что устранение рисков, создаваемых противопехотными минами, требует целостного подхода, который предусматривает и повышение информированности общества об опасности, создаваемой этими устройствами, и проведение операций, необходимых для их обнаружения и удаления. Этот подход должен также включать помощь жертвам, управление запасами оружия, уничтожение арсеналов, укрепление национального потенциала и осуществление в полном объеме конвенций, запрещающих и регулирующих применение противопехотных мин.

Наша страна также призывает государства осуществлять программы и мероприятия в области информирования и просвещения по вопросам минной опасности, разминирования и помощи жертвам на основе Стратегии Организации Объединенных Наций в отношении деятельности, связанной с разминированием, на 2013-2018 годы. Кот-д'Ивуар приветствует включение вопроса о деятельности, связанной с разминированием, при разработке мандатов операций по поддержанию мира, специальных политических миссий, а также гуманитарных программ и программ в области развития. В этой связи мы высоко оцениваем ключевую роль, кото-

18-20348 13/23

рую играет Организация Объединенных Наций, в том числе ее Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и подтверждаем необходимость поддержания партнерских связей и сотрудничества между региональными организациями, такими как Африканский союз и Организация Объединенных Наций.

Наконец, Кот-д'Ивуар приветствует завершение разработки стандартов Организации Объединенных Наций по обезвреживанию боеприпасов как важный шаг в деле адаптации мер реагирования Организации Объединенных Наций к меняющейся минной опасности.

В заключение следует отметить, что, по мнению нашей делегации, борьба за ликвидацию угрозы, которую представляют мины и взрывоопасные пережитки войны, по-прежнему актуальна в контексте наших общих усилий по укреплению мира и обеспечению развития в мире. Поэтому важно, чтобы Совет Безопасности продолжал заниматься этим вопросом, учитывая его последствия для международного мира и безопасности, и чтобы Генеральный секретарь обеспечивал регулярное информирование членов Совета о ходе работы.

Г-жа Меле Колифа (Экваториальная Гвинея) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне поблагодарить г-на Александра Зуева за его прекрасный брифинг по докладу Генерального секретаря (S/2018/623), который имеет исключительно важное значение, и пожелать ему всяческих успехов в его работе на посту главы Управления Организации Объединенных Наций по вопросам верховенства права и органов безопасности. Мы также хотели бы поздравить членов Совета, объединенных решительной готовностью активно и позитивно вносить вклад в достижение результатов, которых мы надеемся достичь на сегодняшнем заседании.

В своем кратком выступлении по деятельности, связанной с разминированием, я сосредоточусь на следующих соображениях и замечаниях.

Во-первых, наземные мины были созданы до XX века, однако они не получали широкого распространения среди множества групп и вооруженных сил до Второй мировой войны. Позже они широко использовались как в международных, так и во внутренних конфликтах. Мины остаются постоянной угрозой для гражданского населения еще на

протяжении долгого времени после прекращения военных действий. Аналогичным образом, неразорвавшиеся боеприпасы — бомбы, снаряды гаубиц и гранаты — а также другие боеприпасы, которые не взорвались при использовании, продолжают сеять хаос в постконфликтных обществах во всем мире, причем таких боеприпасов, вероятно, еще больше.

Во-вторых, угроза мин выходит далеко за рамки гибели, увечий и ранения тысяч людей ежегодно, независимо от того, имеет ли место конфликт.

В-третьих, такое оружие по-прежнему влечет длительные социальные последствия и во многих случаях серьезные экономические и экологические последствия.

В-четвертых, с 2002 года по июнь 2003 года были зарегистрированы тысячи жертв наземных мин в 65 странах, в большинстве из которых — в 41 стране — был мир, а не война.

В-пятых, в ходе гражданской войны в 1864 году генерал Уильям Т. Шерман произнес знаменитые слова, которые впоследствии стали использоваться для описания применения мин. Он заявил, что в силу жестокости их последствий их использование является «не актом войны, а убийством».

Международное сообщество должно принять во внимание тот факт, что в 1995 году Организация Объединенных Наций объявила, что мины «являются, вероятно, наиболее распространенной, смертоносной и долговременной формой загрязнения, с которой нам когда-либо приходилось сталкиваться». В условиях конфликта невозможно точно подсчитать количество неразорвавшихся мин и боеприпасов. Таким образом, угроза, которую представляют неразорвавшиеся боеприпасы, в настоящее время вызывает серьезную обеспокоенность международного сообщества в связи с гуманитарными последствиями, прежде всего последствиями противопехотных мин, и такие последствия должны оцениваться надлежащим образом.

С учетом этой мрачной ситуации мы хотели бы выразить глубокую благодарность и признательность нашим боливийским коллегам за их ценный вклад в деятельность в этой области. Всего год назад Совет по собственной инициативе принял резолюцию 2365 (2017), которая, к нашему удивлению, стала первым международно-правовым документом, посвященным осуждению неизбирательного

применения этого подлого оружия и призыву к коллективным и скоординированным действиям против него.

Республика Экваториальная Гвинея настоятельно призывает государства в соответствии с мандатом Совета Безопасности внедрить необходимые нормативные механизмы, регулирующие использование, хранение и незаконный оборот мин и других взрывных устройств. Крайне важно принять совместные стратегии, чтобы обеспечить более эффективный контроль и безопасность в аэропортах, портах, на пограничных постах и контрольно-пропускных пунктах, на дорогах во взаимодействии между государствами. Цель состоит в том, чтобы более эффективно выявлять и конфисковывать самодельные взрывные устройства и связанные с ними материалы в целях построения более безопасного, справедливого, процветающего мира и, прежде всего, мира, где уважаются общества, с тем чтобы и впредь обеспечивать мирное сосуществование народов.

В заключение я хотела бы поприветствовать и поддержать рекомендации, содержащиеся в одном из недавних докладов Генерального секретаря, в котором он требует проводить официальные мероприятия в развитие вопроса и представлять периодические доклады о ходе осуществления соответствующих резолюций. В этой связи Экваториальная Гвинея будет стремиться к тому, чтобы этот вопрос был включен в повестку дня Совета Безопасности.

Г-н ван Остером (Нидерланды) (говорит поанглийски): Прежде всего позвольте мне поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Зуева за его замечательный брифинг и руководящую роль в решении данного вопроса. Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за умелое председательство России в Совете Безопасности в июне. Позвольте мне также поблагодарить посла Льорентти Солиса (Боливия) за обращение с просьбой о проведении сегодняшнего заседания.

Я остановлюсь на трех моментах: во-первых, на угрозе наземных мин; во-вторых, на Организации Объединенных Наций и деятельности, связанной с разминированием; и, в-третьих, на роли Совета Безопасности.

Во-первых, наземные мины, взрывоопасные пережитки войны и самодельные взрывные устрой-

ства создают серьезную угрозу для безопасности гражданского населения — как родителей, так и детей, — миротворцев и работников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, в ходе конфликта и в течение длительного времени после его завершения. В докладе Генерального секретаря (S/2018/623) подчеркивается, что это поистине глобальная проблема. К числу стран, где эта проблема стоит особенно остро, относятся Афганистан, Ливия, Украина, Ирак и Йемен. Это свидетельствует о том, что вопрос о противоминной деятельности достаточно актуален, чтобы и далее оставаться в повестке дня Совета. В таких местах, как иракский Мосул, срочное гуманитарное вмешательство наталкивается на препятствия, а это означает, что мирные жители не могут вернуться в свои дома. В связи с этим вызывает тревогу все более широкое использование подобных взрывных устройств в городских и густонаселенных районах. Не будем забывать и о том, что чаще всего жертвами взрывоопасных пережитков войны становятся дети, а это значит, что на нас лежит огромная ответственность.

Это подводит меня ко второму вопросу — об участии Организации Объединенных Наций в противоминной деятельности. Мы высоко оцениваем роль Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, под умелым руководством Агнес Маркайю. Прослеживается явная связь между противоминной деятельностью и миротворческими операциями. Мы активно поддерживаем Организацию Объединенных Наций в ее усилиях по модернизации миротворческих операций в рамках инициативы Генерального секретаря «Действия по поддержанию мира», с которой, как мы все знаем, Генеральный секретарь выступил в Совете в марте (см. S/ PV.8218). Поэтому мы очень позитивно относимся к дальнейшей интеграции противоминной деятельности в миротворческие операции Организации Объединенных Наций и в предстоящие месяцы рассчитываем тесно сотрудничать на этом направлении с Кот-д'Ивуаром.

В то же время необходимо сохранить наше гуманитарное пространство, и наша страна пытается внести свою лепту. В списке мировых доноров гуманитарного разминирования мы занимаем шестое место. В текущем четырехлетнем периоде наш взнос в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по линии неце-

18-20348 15/2**3**

левого финансирования составит 3 млн евро и еще 45 млн евро будут выделены на финансирование проектов по гуманитарному разминированию. В частности, мы тесно сотрудничаем с неправительственными организациями и высоко оцениваем работу, которой они занимаются, нередко в весьма опасных условиях. Позвольте мне перечислить эти организации: это Консультативная группа по вопросам разминирования, «ХАЛО траст» и «Дан Черч Эйд». Речь идет об одной из составляющих нашего многолетнего финансирования и о нашем многостороннем подходе к сотрудничеству в области противоминной деятельности, который, мы надеемся, возьмут на вооружение и другие страны.

Мы приветствуем страны, недавно присоединившиеся к Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, известной также как Оттавская конвенция, к Конвенции по кассетным боеприпасам и к другим соглашениям, но, откровенно говоря, до универсализации этих документов все еще далеко. Поэтому мы просто надеемся, что к этому времени в следующем году к этим важным документам присоединятся новые страны.

Это подводит меня к третьему вопросу — роли Совета Безопасности. Мы считаем, что Совету необходимо продолжать заниматься вопросами противоминной деятельности; это может быть как в виде обсуждения ситуации в конкретной стране, так и в виде включения противоминной деятельности в миротворческие мандаты. Поэтому мы поддерживаем содержащиеся в докладе рекомендации Генерального секретаря. К ним относятся и настоятельные призывы к странам, предоставляющим войска, улучшить подготовленность миротворцев к тем угрозам, с которыми им придется иметь дело, и включать противоминную деятельность в соглашения о прекращении огня и о мире. Мы поддерживаем предложение о проведении в Совете ежегодных прений по этому вопросу. Сегодня, спустя год после принятия резолюции 2365 (2017), члены Советы не могут позволить себе предаваться самоуспокоенности.

В заключение хочу сказать, что деятельность по разминированию пронизывает всю нашу работу по таким направлениям, как безопасность, урегулирование конфликтов и разоружение. Ее опосредован-

ное воздействие может сохраняться очень долго, если правильно распорядиться им. Налицо очевидный гуманитарный императив. Деятельность по разминированию позволяет фермерам вырастить урожай, родителям купить продукты питания для детей, а детям ходить в школу.

Г-н Клей (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Соединенное Королевство благодарит помощника Генерального секретаря г-на Зуева за его брифинг и в его лице всех сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в области противоминной деятельности, и, в частности, персонал Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, за всю проделанную ими работу.

Я благодарю Генерального секретаря за его содержательный доклад (S/2018/623) о ходе выполнения резолюции 2365 (2017). Соединенное Королевство вновь заявляет о своей поддержке этой резолюции, в которой Совет впервые потребовал принять меры против постоянной угрозы для гражданского населения, миротворцев и гуманитарного персонала, связанной с противопехотными минами, взрывоопасными пережитками войны и самодельными взрывными устройствами (СВУ). Спустя двадцать лет после принятия Конвенции о запрещении противопехотных мин эти мины до сих пор представляют серьезную угрозу. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, противопехотные мины продолжают неизбирательно убивать и калечить людей. Жертвами этого жестокого оружия становятся мирные жители и очень часто дети. Хотя для избавления мира от этого страшного оружия уже проделана большая работа, очевидно, что многое еще предстоит сделать.

Соединенное Королевство полностью согласно с тем, что международно-правовые документы обеспечивают защиту от распространения оружия взрывного действия. Мы по-прежнему полностью привержены положениям Конвенции по обычному оружию, где мы председательствовали в 2017 году, Оттавской конвенции и Конвенции по кассетным боеприпасам. Мы призываем все государства, которые этого еще не сделали, без промедления присоединиться к этим важнейшим международным разоруженческим инициативам. Это чудовищное оружие перестанет убивать людей только тогда, когда мы перестанем его производить.

Соединенное Королевство будет и впредь выполнять свои обязательства по этой конвенции. Мы ведем работы по обезвреживанию противопехотных мин на Фолклендских островах — единственной части нашей территории, зараженной минами. Мы гордимся тем, что можем предложить значительную международную помощь в этой области. В прошлом году мы утроили объем финансирования противоминной деятельности и в течение следующих трех лет потратим на устранение гуманитарных последствий наземных мин и других взрывоопасных пережитков войны и их последствий для развития 130 млн долл. США. Эта поддержка позволяет очистить от мин 150 квадратных километров территории, оказать помощь 800 000 человек и разъяснять каждый год более 100 000 человек, преимущественно детям, какую опасность представляют собой наземные мины и как научится не подрываться на них.

Мы приветствуем важную роль Организации Объединенных Наций и, в частности, ее сосредоточенность на усилении национального потенциала и необходимости установления партнерских отношений. В поддержку этих усилий мы перечисляем финансовые средства в бюджет Целевого фонда добровольных взносов Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, а Учебный военный центр наших Королевских вооруженных сил по подготовке специалистов по поиску и обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов и других взрывоопасных предметов оказал Организации Объединенных Наций помощь в разработке стандартов по обезвреживанию самодельных взрывных устройств. Мы приветствуем завершение работы над этими стандартами и осознаем их значение для обеспечении безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций, занимающихся противоминной деятельностью. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, налицо пугающая тенденция к расширению использования самодельных взрывных устройств негосударственными субъектами. Соединенное Королевство поддерживает резолюцию 2370 (2017), которая ограничивает доступ террористов к оружию. Мы призываем принять дополнительные жесткие национальные меры, чтобы лишить террористов свободного доступа к оружию и к прекурсорам для изготовления взрывных устройств. Мы также поддерживаем резолюцию 71/72 Генеральной

Ассамблеи о противодействии угрозе, создаваемой самодельными взрывными устройствами, вторую резолюцию по этому вопросу.

Решающую роль в борьбе с преступными и террористическими организациями, поставляющими и применяющими СВУ, играет международное сотрудничество. Соединенное Королевство принимает активное участие в организации дискуссий в международном сообществе по тематике СВУ и противоминной деятельности. На конференции, которую мы организовали в мае, обсуждался вопрос о трудностях на пути создания мира, свободного от мин, и способах их преодоления. В значительной мере проблема очистки территории связана со сравнительно недавно установленными минами и СВУ. Чрезвычайно важно продолжать совместно давать оценку новым вызовам и искать пути их преодоления. Необходимо наращивать наши усилия везде, где это возможно, чтобы совместными усилиями мы смогли справиться с таким злом, как противопехотные мины.

Г-н Алахмад (Кувейт) (говорит по-арабски): Прежде всего, я хотел бы выразить признательность за содержательный брифинг помощнику Генерального секретаря по делам органов обеспечения законности и безопасности при Департаменте операций по поддержанию мира г-ну Александру Зуеву.

Сегодня мы обсуждаем чрезвычайно важный вопрос в повестке дня Совета Безопасности, поскольку проблема мин, взрывоопасных боеприпасов и самодельных взрывных устройств непосредственно связана с задачей Организацией Объединенных Наций поддерживать мир и безопасность в зонах споров и вооруженных конфликтов. К сожалению, как показывает статистика, с тех пор, как в 1999 году Организация Объединенных Наций начала вести учет количества жертв среди гражданского населения в результате применения этих взрывных устройств и мин, это число увеличилось. Самое печальное то, что наиболее многочисленную группу жертв этих пережитков войны составляют дети.

Для государства Кувейт сегодняшнее обсуждение противоминной деятельности и предупреждения негативных последствий применения мин для гражданского населения, особенно в постконфликтных условиях, имеет очень важное значение в свете горького опыта нашей страны

18-20348 17/23

после ее освобождения от иракской оккупации, оставившей после себя на всей нашей территории, включая пляжи и огромные пространства пустыни, мины, которые стали причиной гибели многих мирных жителей.

Мы поддерживаем Организацию Объединенных Наций в ее усилиях помочь всем участникам конфликта сохранить мир и безопасность, достигнутые с помощью миротворческих операций и благодаря работе специальных представителей Генерального секретаря, а также ее усилия по достижению урегулирования, укреплению доверия и ограничению гибельных последствий применения наземных мин для жизни гражданского населения после прекращения конфликта.

Позвольте мне в связи с этим отметить героические усилия ста с лишним тысяч мужчин и женщин в составе миротворческих операций, развернутых в многочисленных зонах конфликтов, которые в крайне сложных и опасных условиях рискуют своей жизнью, охраняя и защищая жизнь других людей, в первую очередь мирных граждан. Мы призываем улучшить подготовку и повысить эффективность работы миротворцев в районах, где они подвергаются большому риску, создаваемому взрывными устройствами, а также сформировать для них такие условия, в которых они могли бы лучше выполнять свои работу и спасать человеческие жизни.

Я хотел бы в этой связи перечислить три важные меры, позволяющие смягчить последствия противопехотных мин для гражданского населения: это, во-первых, прекращение насилия и столкновений между вооруженными группами; во-вторых, оказание содействия в возобновлении работы государственных служб в постконфликтных районах и продвижение Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в целях построения мирных и свободных от конфликтов сообществ и, в-третьих, принятие национальных законов, запрещающих владение оружием и взрывчатыми веществами.

Мы приветствуем меры, направленные на укрепление партнерства и сотрудничества в области деятельности по разминированию на национальном и международном уровнях между Организацией Объединенных Наций и государствами. Кроме того, мы приветствуем партнерские отношения, установившиеся между Организацией Объединенных На-

ций и Комиссией Африканского союза в организации деятельности по разминированию. Я хотел бы также отметить усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с правительством Ирака по линии совместных программ для определения и очистки от мин районов на освобожденных территориях Ирака. Кроме того, мы приветствуем совместную работу Организация Объединенных Наций с правительствами Ливана, Ливии, Сомали и других государств-членов.

Мы осуждаем применение противопехотных мин хуситами в Йемене. Мины устанавливаются бессистемно, что создает угрозу для жизни мирных жителей и является явным нарушением норм международного гуманитарного права.

В заключение я хотел бы отметить, что резолюция 2365 (2017), которую Совет Безопасности принял в прошлом году, является конструктивным шагом в усилиях Организации Объединенных Наций по борьбе с опасностью, создаваемой противопехотными минами, самодельными взрывными устройствами и взрывоопасными пережитками войны. Я еще раз повторяю, что такие усилия, преследующие цель положить конец применению противопехотных мин, позволяют спасти жизни многих мирных граждан и способны внести весомый вклад в достижение желанного мира и безопасности. Мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря о ежегодном рассмотрении в Совете вопроса о противоминной деятельности.

Г-н У Хайтао (Китай) (говорит по-китайски): Китай благодарит Вас, г-н Председатель, за созыв сегодняшнего заседания. Мы хотели бы также поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Зуева за его брифинг.

Благодаря совместным усилиям международного сообщества в последние годы в международной деятельности по разминированию был достигнут прогресс и в ряде стран и регионов удалось снизить степень остроты страшной угрозы, создаваемой противопехотными минами, В прошлом году члены Совета Безопасности единогласно приняли резолюцию 2365 (2017), полностью продемонстрировав тем самым приоритетное значение, которое международное сообщество придает противоминной деятельности.

Китай приветствует доклад Генерального секретаря Совету Безопасности о всеобъемлющем подходе к деятельности, связанной с разминированием (S/2018/623). Мы также высоко оцениваем усилия Организации Объединенных Наций по устранению угрозы, которую создают противопехотные мины, взрывоопасные пережитки войны и самодельные взрывные устройства (СВУ), и призываем Организацию Объединенных Наций продолжить свою важную работу в этой области.

Мы считаем, что усилия Организации в этом направлении чрезвычайно важны для достижения целей в области устойчивого развития (ЦУР) к 2030 году и полностью соответствуют концепции мирового сообщества с единой судьбой, которую продвигает Китай. Сегодня опасность, исходящая от противопехотных мин и других взрывных устройств, грозит десяткам стран во всем мире. Локальные войны и вооруженные конфликты ведут к новым страданиям, а в некоторых странах и регионах противопехотные мины и СВУ в последние годы превратились в инструмент террора и насилия. Активизация международного сотрудничества и увеличение объема помощи в области разминирования помогут значительно уменьшить угрозу, создаваемую для жизни граждан и их имущества противопехотными минами и другими взрывными устройствами, защитить личный состав миротворческих миссий и реализовать ЦУР.

Китай настаивает на том, что для наращивания объемов международного сотрудничества и помощи в области разминирования и реального смягчения остроты гуманитарных проблем, создаваемых противопехотными минами и других взрывными устройствами, международное сообщество должно сосредоточиться на следующих четырех моментах. Прежде всего, необходимо считаться с различиями во взглядах стран на условия безопасности и военную мощь и придерживаться сбалансированного подхода к решению гуманитарных задач и учету законных национальных интересов в военной сфере и в сфере безопасности. Во-вторых, необходимо в полной мере учитывать национальные особенности и нужды стран, где проблема противопехотных мин стоит особенно остро, оказывать помощь этим странам и сотрудничать с ними исходя из реального положения дел на местах. В-третьих, мы должны укрепить потенциал стран, затронутых проблемой мин, чтобы в решении этой проблемы они не зависели от внешней помощи, а полагались на свои силы. В-четвертых, необходимо сосредоточиться на улучшении практических результатов сотрудничества и помощи в области разминировании и продолжить поиск новых направлений международного сотрудничества.

Китай всегда уделял большое внимание гуманитарным аспектам проблемы противопехотных мин. Как их бывшая жертва, мы хорошо понимаем те трудности, на которые наталкиваются страны, страдающие от этой проблемы. Китай выступает активным сторонником международно-правовых документов, в том числе Женевских конвенций и Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (КОО), а также резолюции 2365 (2017) Совета Безопасности. Китай является одной из Высоких Договаривающихся Сторон КОО и пяти дополнительных протоколов к ней. Свои обязательства по этим документам мы добросовестно выполняем.

Кроме того, Китай активно участвует в осуществлении Конвенции по кассетным боеприпасам и Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Китай решительно выступает в поддержку оказания международным сообществом помощи в разминировании в гуманитарных целях. Китай предложил свою помощь в разминировании сорока с лишним странам Азии, Африке и Латинской Америки и поставил им оборудование для обнаружения мин, а также организовал подготовку специалистов из этих стран.

В сентябре 2015 года на Саммите лидеров по вопросам поддержания мира, организованного на полях семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, Председатель КНР Си Цзиньпин объявил о том, что в ближайшие пять лет Китай приступит к реализации 10 программ по оказанию помощи в обнаружении и обезвреживании мин. Все эти программы уже выполнены с опережением графика. Непосредственно сейчас в китайском городе Нанкине проходит организованный Китаем учебный семинар по гуманитарному разминированию с участием представителей Лаоса, а позднее в этом году мы планируем обучить в Китае 80 саперов из Камбоджи. Кроме того, мы безвозмездно предоставим этим

18-20348 19/23

двум странам оборудование для гуманитарного разминирования.

Большое значение в Китае придается гуманитарным аспектам проблемы злоупотребления СВУ со стороны негосударственных субъектов. Мы поддерживаем усилия по выработке разумного и эффективного решения в формате КОО. С помощью целого ряда законов и постановлений Китай строго регулирует производство, продажу, приобретение, импорт, экспорт, хранение и транспортировку взрывчатых веществ. Как активный участник разработки Стандартов Организации Объединенных Наций по обезвреживанию СВУ, Китай при поддержке со стороны Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, вместе с Бельгией сопредседательствовал в Рабочей группе и участвовал в подготовке некоторых важных глав. Мы надеемся, что Стандарты помогут личному составу миротворческих операций Организации Объединенных Наций усовершенствовать его навыки и методы обезвреживания СВУ и что они будут добровольно использоваться международным сообществом в качестве руководства в его работе по этому направлению.

Как всегда, Китай готов выполнять свои международные обязательства и в меру своих возможностей помогать людям в странах и регионах, затронутых проблемой мин, вернуться к нормальной жизни. Мы поддерживаем международное сообщество в его усилиях по урегулированию гуманитарных проблем, возникающих в результате применения противопехотных мин и других взрывных устройств.

Г-жа Геген (Франция) (говорит по-французски): Прежде всего, я хотела бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Александра Зуева за его брифинг. Я хотела бы также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого заседания через год после принятия резолюции 2365 (2017), посвященную важному вопросу, который заслуживает нашего внимания и наших усилий.

К сожалению, я должна начать свое выступление с напоминания о том, что положение дел в этой области не оставляет никаких сомнений в том, что противопехотные мины, взрывоопасные пережитки войны и кассетные боеприпасы по-прежнему представляют серьезную угрозу для нашей безопасности. К этому необходимо добавить проблему

самодельных взрывных устройств (СВУ), которые чаще всего используют террористы, и сам характер СВУ. Тот факт, что они самодельные и что для их изготовления используются легко доступные компоненты, делает решение этого вопроса в международных органах еще более затруднительным. Поскольку лишь вчера мы занимались продлением мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) (см. S/PV.8298), я обращаюсь мыслями именно к ситуации в Мали, где «голубые каски» уже заплатили высокую цену. Я думаю также о лишившейся конечности в результате взрыва противопехотной мины женщине народности рохингъя, с которой мы познакомились в ходе поездки Совета в Бангладеш и Бирму, а также о фотографиях раздробленных конечностей и разорванных тел, которые нам там показывали. Общее свойство всех этих вооружений заключается в том, что они слепо и без всяких различий уничтожают взрослых и детей, мирных граждан и военных. Собственно говоря, они являются одной из основных причин гибели мирного населения в конфликтных и постконфликтных районах от Афганистана до Колумбии. Это свидетельствует о масштабности этой угрозы и рисках, которые она влечет за собой на сегодняшний день, и Франция считает это серьезным поводом для озабоченности, который должен и впредь побуждать нас действовать более решительно, чем когда-либо ранее.

Учитывая серьезность этих проблем, в своем втором замечании я хотела бы повторить призыв Генерального секретаря к укреплению принимаемых нами мер по спасению жизни людей. Разумеется, мы должны действовать с учетом каждой конкретной ситуации, поскольку мы имеем дело со сложным комплексом вооружений, применение которых приводит к серьезным последствиям для стабилизации в целом и для постконфликтного восстановления, и они требуют целенаправленных мер, которые международному сообществу следует принимать на двух уровнях.

Во-первых, мы обязаны предоставлять ресурсы, необходимые для работы с заинтересованными сторонами на местах, будь то военнослужащие или сотрудники специализированных неправительственных организаций (НПО), в целях борьбы с этой угрозой. Необходимы оперативные средства, разработанные с учетом особенно сложных усло-

вий в плане безопасности. В этой связи Франция хотела бы дать высокую оценку выдающейся работы, которую проводит Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. ЮНМАС, которую возглавляет мой соотечественник Агнес Маркайю, с большим мужеством использует свои уникальные знания и навыки на благо наиболее уязвимых групп населения в мире. Я хотела бы выразить нашу особую признательность сотрудникам, которые находятся на переднем крае этих усилий, — гражданским и военным специалистам по разминированию — за их преданность своей задаче, которую они выполняют с риском для собственной жизни. Именно их действия позволяют обеспечить такую обстановку в области безопасности, в которой «голубые каски» могут осуществить развертывание, персонал гуманитарных организаций — оказать помощь нуждающимся, а сами люди — вернуться к нормальной жизни.

Также крайне важно оказывать помощь государствам и их специализированным учреждениям посредством проведения различных обучающих и информационно-просветительских мероприятий. Страны, которые сталкиваются с этими угрозами, должны иметь возможность расширять свой собственный экспертный потенциал, с тем чтобы больше не зависеть от оказания помощи на местном уровне иностранными и международными группами экспертов. В частности, мы должны сосредоточить внимание на повышении осведомленности местного населения о рисках.

Мое третье замечание касается усилий Франции по борьбе с проблемой мин. Мы уделяем особое внимание поддержке усилий по реформированию органов безопасности ряда государств-партнеров, подготовке национальных органов и поддержке партнеров, развернутых в соответствующих странах. Следуя примеру организации «Хэндикап интернэшнл», эти НПО проводят достойную восхищения работу. В целях достижения стабилизации Франция поддерживает проведение в ряде стран, выходящих из кризиса, специализированной подготовки, в основном касающейся гуманитарных вопросов. В тесном партнерстве с соответствующими заинтересованными сторонами мы оказываем поддержку программам по разминированию, прежде

всего на Ближнем Востоке и в Африке, по линии, в частности, таких региональных инициатив, как Учебный центр по гуманитарному разминированию в Бенине.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что нам удастся добиться успехов в деле эффективной борьбы с угрозой, создаваемой минами, только на основе совместных действий и более тесного сотрудничества. Мы обязаны активизировать наши усилия и укреплять согласованность в целях сведения к минимуму кровопролития, обусловленного применением этих смертоносных устройств. Сложность этой угрозы требует скоординированных мер реагирования, разработанных многочисленными заинтересованными сторонами с опорой на различные имеющиеся у них экспертные знания и ресурсы. В этом отношении нас должен вдохновлять пример Группы по поддержке мероприятий по разминированию. Расширение нашего сотрудничества также предполагает работу по универсализации и осуществлению в полном объеме имеющихся в нашем распоряжении правовых инструментов, в особенности Конвенции по конкретным видам обычного оружия, Конвенции о запрещении противопехотных мин, которая является нашим основным инструментом в борьбе против противопехотных мин, и Конвенции по кассетным боеприпасам. Многие страны разделяют цели этих конвенций, даже если они еще не подписали их, и Франция призывает всех тех, кто еще не сделал этого, присоединиться к конвенциям. Вместе с Европейским союзом мы готовы оказывать им конкретную поддержку в этом процессе.

В заключение я хотела бы поздравить Россию с эффективным председательством в Совете Безопасности в этом месяце.

Председатель: Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Российской Федерации.

Признательны за субстантивный брифинг помощника Генерального секретаря Александра Зуева. Придаем важное значение регулярному информированию Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций о противоминной деятельности профильных ооновских структур во исполнение резолюции 2365 (2017). Рассматриваем доклад Гутерриша о всеобъемлющем подходе к такого рода активности (S/2018/623) в качестве одного из шагов по реализации повестки дня для разоружения. От-

18-20348 21/23

мечаем попытку Генерального секретаря выдержать документ в нейтральном, беспристрастном и сбалансированном ключе, фактологически отразив основные предпринятые под эгидой Организации Объединенных Наций в 2017 году меры в области разминирования и очистки территорий от противопехотных мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств (СВУ).

В то же время обращает на себя внимание некоторое выпячивание среди «значимых тенденций» гуманитарных рисков, сопряженных с минной угрозой в Сирии и на востоке Украины. Вызывает также сожаление, что в докладе не нашли отражение российские противоминные усилия. Являясь одним из наиболее активных участников Конвенции о «негуманном» оружии, Россия вносит весомый вклад в международные усилия по уменьшению угроз от противопехотных мин, взрывоопасных пережитков войны и СВУ в рамках реализации резолюции 2365 (2017), о чем мы представляем ежегодные национальные доклады. В 2016 и 2017 годах отрядом разминирования Международного противоминного центра Вооруженных Сил Российской Федерации (МПЦ) проведено четыре операции по гуманитарному разминированию на территории Сирии: две в архитектурно-историческом комплексе и городской части Пальмиры, а также в Алеппо и Дейр-эз-Зоре. Всего очищено 6,5 тысяч гектаров территории, 1,5 тысячи километров дорог, более 17 тысяч зданий. Обнаружено и обезврежено 105 тысяч взрывоопасных пережитков войны, из них свыше 30 тысяч самодельных взрывных устройств. Осуществляемая российскими вооруженными силами в Сирии планомерная работа по устранению угрозы СВУ является нашим практическим вкладом в реализацию профильной резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 72/36.

Россия активно содействует наращиванию технического, консультативного и оперативного потенциала в целях разминирования. На базе ранее упомянутого мной МПЦ осуществляется подготовка специалистов в области разминирования местности, обнаружения и обезвреживания СВУ, операторов мобильных робототехнических комплексов, сотрудников миннорозыскной службы. При этом Центр открыт для обмена профессиональным опытом со всеми заинтересованными сторонами. Так, в 2017 году им подготовлено 207 российских офицеров и 36 иностранных военнослужащих. Важным

шагом стало открытие в конце 2016 года филиала МПЦ в Алеппо, на базе которого уже прошли обучение саперному делу более тысячи специалистов по разминированию для вооруженных сил Сирии. Хотел бы отметить, что обученным в российском Центре сирийским сапёрам были переданы современные технические средства поиска взрывоопасных предметов и защитная экипировка, и они уже принимают участие в разминировании районов Восточной Гуты, южных пригородов Дамаска, Восточного Каламуна и Хомса.

Предпринимаемые Российской Федерацией усилия имеют важнейшее значение для восстановления инфраструктуры, необходимой для возвращения к своим домам беженцев и временно перемещенных лиц. Примечательно, что такой подход находит понимание в докладе. Однако если в дарфурской и иракской ситуациях Генеральный секретарь отчитывается о конкретной работе, то по Сирии ограничивается упоминанием стоящей задачи и тут же ссылается на затрудненный доступ. Российские противоминные усилия наглядно демонстрируют: проблемы доступа тут ни при чем. На наш взгляд, подключение Службы Организации Объединенных Наций по разминированию к соответствующим усилиям в Сирии неоправданно затягивается. И дело не только в нерешенном вопросе с офисом в Дамаске и его главой, но и в давно знакомой нам политизации гуманитарных сюжетов со стороны потенциальных доноров, не желающих вкладываться в нормализацию жизни в Сирии.

В заключение я хотел бы отметить, что Российская Федерация уделяет значительное внимание развитию международного сотрудничества в области разминирования. В октябре 2017 года и мае 2018 года инженерными войсками Вооруженных сил России проведены две международные конференции по гуманитарному разминированию, в которых приняли участие делегации 24 стран. Продолжаем плотное взаимодействие с Женевским международным центром по гуманитарному разминированию. Российские эксперты приняли участие в организованной Службой Организации Объединенных Наций по разминированию работе по подготовке международных стандартов противодействия СВУ.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Слово имеет г-н Зуев.

Г-н Зуев (говорит по-испански): Мы приняли к сведению все важные замечания и рекомендации, высказанные на сегодняшнем заседании членами Совета, и обеспечим их учет в рамках наших будущих усилий по разминированию. Безусловно, мы также примем к сведению рекомендацию Председателя использовать в своих выступлениях больше официальных языков Организации Объединенных Наций — больше трех, которые я использовал в своем сегодняшнем брифинге. В этой связи я хотел бы отметить, что в июне прошлого года в ходе председательства Боливии я имел честь представлять Генерального секретаря на заседании Совета (см. S/ PV.7992), на котором он принял свою историческую резолюцию 2365 (2017), и в своем выступлении я использовал тогда четыре официальных языка Организации, в том числе испанский, который, к сожалению, я знаю хуже, чем другие языки.

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Зуева за его обширное знание различных языков. Надеемся, что он будет чаще участвовать в заседаниях Совета. Ему осталось освоить еще два языка, и тогда в следующий раз мы заслушаем его брифинг на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

(говорит по-русски)

Поскольку это последнее — я надеюсь — заседание Совета в июне, прежде чем объявить его закрытым, от имени делегации Российской Федера-

ции я хотел бы выразить искреннюю признательность членам Совета, особенно моим коллегам постоянным представителям, сотрудникам их миссий и Секретариату Совета за всю поддержку, которую они нам оказали, а также за добрые слова в адрес нашего председательства, которые сегодня прозвучали. Это был действительно насыщенный месяц, в котором нам удалось прийти к консенсусу по ряду важных вопросов, входящих в нашу компетенцию. Мы не смогли бы достичь этих результатов в одиночку и без усердной работы, поддержки и конструктивного вклада каждой делегации и представителей Секретариата, а также всех соответствующих сотрудников по конференционному обслуживанию, устных и письменных переводчиков, службы подготовки стенографических отчетов и сотрудников безопасности, за что я их хочу сердечно поблагодарить.

Наше председательство завершается, и я хочу пожелать делегации Швеции удачи в июле. Уверен, что в этом меня поддержат члены Совета. Залогом этой удачи, мы надеемся, будет этот официальный футбольный мяч, который был и нашей путеводной звездой в ходе половины нашего председательства и также останется на этом столе по договоренности с делегацией Швеции до завершения Чемпионата мира по футболу. Мы желаем делегации Швеции успехов в рамках их председательства в Совете Безопасности, а шведской сборной — на полях Чемпионата мира по футболу. Я благодарю всех.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.

18-20348 23/23